

Sri Thyagarajasya - Rudrapriya

SrI tyAgarAjasya - rAgaM rudra priya - tALaM miSra cApu

English

pallavi

SrI tyAgarAjasya bhaktO bhavAmi

kiMcidajnO(a)pyatO(a)haM sarvajnEvAsmi

anupallavi

kAtyAyanI mOhita svarUpasya

kAmAdi vRtti haraNa pratApasya

bhUtyAbharaNAlankRta gAtrasya

buddha Suddha nityAnanda mAtrasya

caraNam

amarESAdi pUjita sAyaMkAlasya

ati Suddha maddaLAdi vAdya Illasya

nava nandyAdi bhakta jana pAlasya

nata surAsura saMhati jAlasya

kamala kalhAra mAtrasya

kAncana maNi-maya cElasya

kamanlya guru guha mUlasya

kamalA pura kRta Illasya

(madhyama kAla sAhityam)

vimala rudra gaNikA nartana -

vinOda bhEda mOda-karasya

kamala viDambana karasya

Sankarasya pura harasya harasya

variations -

pallavi - sarvajnEvAsmi - sarvajnOvAsmi -

sarvajna EvAhaM (sarvajnOvAsmi - seems to be error)

anupallavi -

bhUtyAbharaNAlankRta - bhUtAbharaNAlankRta

caraNam - vAdya Illasya - vAdya IOlasya; saMhati - saMsati

Devanagari

श्री त्यागराजस्य - रागं रुद्र प्रिय - ताळं मिश्र चापु

पल्लवि

श्री त्यागराजस्य भक्तो भवामि
किंचिदज्ञोऽप्यतोऽहं सर्वज्ञेवास्मि

अनुपल्लवि

कात्यायनी मोहित स्वरूपस्य
कामादि वृत्ति हरण प्रतापस्य
भूत्याभरणालङ्कृत गात्रस्य
बुद्ध शुद्ध नित्यानन्द मात्रस्य

चरणम्

अमरेशादि पूजित सायंकालस्य
अति शुद्ध मद्भादि वाद्य लीलस्य
नव नन्द्यादि भक्त जन पालस्य
नत सुरासुर संहति जालस्य
कमल कल्हार मालस्य
काञ्चन मणि-मय चेलस्य
कमनीय गुरु गुह मूलस्य
कमला पुर कृत लीलस्य
(मध्यम काल साहित्यम्)
विमल रुद्र गणिका नर्तन -
विनोद भेद मोद-करस्य
कमल विडम्बन करस्य
शङ्करस्य पुर हरस्य हरस्य

variations -

पल्लवि - सर्वज्ञेवास्मि - सर्वज्ञोवास्मि - सर्वज्ञ एवाहं
(सर्वज्ञोवास्मि - seems to be error)

अनुपल्लवि - भूत्याभरणालङ्कृत - भूताभरणालङ्कृत
चरणम् - वाद्य लीलस्य - वाद्य लोलस्य; संहति - संसति

Tamil

ஸ்ரீ த்யாகராஜஸ்ய - ராக3ம் ருத்ரீ ப்ரிய - தாளம் மிஸ்ரீ சாபு
பல்லவி

ஸ்ரீ த்யாகராஜஸ்ய ப4க்தோ ப4வாமி
கிஞ்சித3க்க3ஞோப்யதோஹம் ஸர்வக்க3ஞேவாஸ்மி

அனுபல்லவி

காத்யாயனீ மோஹித ஸ்வரூபஸ்ய
காமாதி3 வரு2த்தி ஹரண ப்ரதாபஸ்ய
பு4த்யாப4ரணாலங்க்ரு2த கா3த்ரஸ்ய
பு3த்த4 ஸ1த்த4 நித்யானந்த3 மாத்ரஸ்ய

சரணம்

அமரேஸா1தி3 பூஜித ஸாயங்காலஸ்ய
அதி ஸ1த்த4 மத்த3த3ளாதி3 வாத்த3ய லீலஸ்ய
நவ நந்த3யாதி3 ப4க்த ஜன பாலஸ்ய
நத ஸராஸர ஸம்ஹதி ஜாலஸ்ய
கமல கல்ஹார மாலஸ்ய காஞ்சன மணி-மய சேலஸ்ய
கமனீய கு3ரு கு3ஹ மூலஸ்ய கமலா புர க்ரு2த லீலஸ்ய
(மத்த4யம கால ஸாஹித்யம்)
விமல ருத்ரீ க3ணிகா நர்தன வினோத3 பே4த3 மோத3-கரஸ்ய
கமல விட3ம்ப3ன கரஸ்ய ஸ1ங்கரஸ்ய புர ஹரஸ்ய ஹரஸ்ய

variations -

பல்லவி - ஸர்வக்க3ஞேவாஸ்மி - ஸர்வக்க3ஞேவாஸ்மி -
ஸர்வக்க3ஞே ஏவாஹம் - (ஸர்வக்க3ஞேவாஸ்மி - seems to be error)
அனுபல்லவி -

பு4த்யாப4ரணாலங்க்ரு2த - பு4தாப4ரணாலங்க்ரு2த

சரணம் -

வாத்த3ய லீலஸ்ய - வாத்த3ய லோலஸ்ய
ஸம்ஹதி - ஸம்ஸதி

Sri Thyagarajasya - Rudrapriya

Telugu

శ్రీ త్యాగరాజస్య - రాగం రుద్ర ప్రియ - తాళం మిశ్ చాపు

పల్లవి

శ్రీ త్యాగరాజస్య భక్తో భవాని

కించిదజ్ఞోప్యతోవాం సర్వజ్ఞేవాస్మై

అనుపల్లవి

కాత్యాయనీ మౌహిత స్వరూపస్య

కామాది వృత్తి హరణ ప్రతాపస్య

భూత్యాభరణాలంకృత గాత్రస్య

బుద్ధ శుద్ధ నిత్యానంద మాత్రస్య

చరణమ్

అమరేశాది పూజిత సాయంకాలస్య

అతి శుద్ధ మద్దళాది వాద్య లీలస్య

నవ నంద్యాది భక్త జన పాలస్య

నత సురాసుర సంహాతి జాలస్య

కమల కల్పార మాలస్య

కాంచన మణి-మయ చేలస్య

కమనీయ గురు గుహ మూలస్య

కమలా పుర కృత లీలస్య

(మద్యమ కాల సాహిత్యమ్)

విమల రుద్ర గణికా నర్తన -

వినేద భేద మోద-కరస్య

కమల విడంబన కరస్య

శంకరస్య పుర హరస్య హరస్య

variations -

పల్లవి - సర్వజ్ఞేవాస్మై - సర్వజ్ఞోవాస్మై - సర్వజ్ఞ ఏవాహం

(సర్వజ్ఞోవాస్మై - seems to be error)

అనుపల్లవి - భూత్యాభరణాలంకృత - భూతాభరణాలంకృత

చరణమ్ - వాద్య లీలస్య - వాద్య లోలస్య ; సంహాతి - సంసత్తి

Sri Thyagarajasya - Rudrapriya

Kannada

ಶ್ರೀ ತಾಯಗರಾಜಸ್ಯ - ರಾಗಂ ರುದ್ರ ಪ್ರಿಯ - ತಾಳಂ ಮೀಶ್ರ ಚೊಪ್ಪ
ಪಲ್ಲವಿ

ಶ್ರೀ ತಾಯಗರಾಜಸ್ಯ ಭಕ್ತೋತ್ತಮ ಭವಾಮೀ
ಕಿಂಚಿದಭ್ರಜ್ಞೋಽಪ್ಯತೋಽಹಂ ಸರ್ವಭ್ರಜ್ಞೇವಾಸಿಂ

ಅನುಪಲ್ಲವಿ

ಕಾಶ್ಯಾಯನೀ ಮೋಹಿತ ಸಫರೂಪಸ್ಯ
ಕಾಮಾದಿ ವೃತ್ತಿ ಹರಣ ಪ್ರತಾಪಸ್ಯ
ಭೂತಾಭರಣಾಲಂಕೃತ ಗಾತ್ರಸ್ಯ
ಬುದ್ಧ ಶುದ್ಧ ನಿತ್ಯನಂದ ಮಾತ್ರಸ್ಯ

ಚರಣಮ್

ಅಮರೇಶಾದಿ ಪೂಜಿತ ಸಾಯಂಕಾಲಸ್ಯ
ಅತಿ ಶುದ್ಧ ಮದ್ದಳಾದಿ ವಾದ್ಯ ಲೀಲಸ್ಯ
ನವ ನಂದಾದಿ ಭಕ್ತ ಜನ ಪಾಲಸ್ಯ
ನತ ಸುರಾಸುರ ಸಂಹತಿ ಜಾಲಸ್ಯ
ಕಮಲ ಕಲಾಂರ ಮಾಲಸ್ಯ
ಕಾಂಚನ ಮಣಿ-ಮಯ ಚೇಲಸ್ಯ
ಕಮಸೀಯ ಗುರು ಗುಹ ಮೂಲಸ್ಯ
ಕಮಲಾ ಪುರ ಕೃತ ಲೀಲಸ್ಯ
(ಮಧ್ಯಮ ಕಾಲ ಸಾಹಿತ್ಯಮ್)
ವಿಮಲ ರುದ್ರ ಗಣಿಕಾ ನರ್ತನ -
ವಿನೋದ ಭೇದ ಮೋದ-ಕರಸ್ಯ
ಕಮಲ ವಿಡಂಬನ ಕರಸ್ಯ
ಶಂಕರಸ್ಯ ಪುರ ಹರಸ್ಯ ಹರಸ್ಯ

variations -

ಪಲ್ಲವಿ - ಸರ್ವಭ್ರಜ್ಞೇವಾಸಿಂ - ಸರ್ವಭ್ರಜ್ಞೋವಾಸಿಂ - ಸರ್ವಭ್ರಜ್ಞ ಏವಾಹಂ
(ಸರ್ವಭ್ರಜ್ಞೋವಾಸಿಂ - seems to be error)

ಅನುಪಲ್ಲವಿ - ಭೂತಾಭರಣಾಲಂಕೃತ - ಭೂತಾಭರಣಾಲಂಕೃತ
ಚರಣಮ್ - ವಾದ್ಯ ಲೀಲಸ್ಯ - ವಾದ್ಯ ಲೋಲಸ್ಯ ; ಸಂಹತಿ - ಸಂಸತ್ತಿ

Sri Thyagarajasya - Rudrapriya

Malayalam

ശ്രീ ത്യാഗരാജസ്യ - രാഗം രൂദ്ര പ്രിയ - താളം മിശ്ര ചാപ്പു

പല്ലവി

ശ്രീ ത്യാഗരാജസ്യ ഭക്താവാമി
കിഞ്ചിത്തേന്തോടപ്പെതോടഹം സരജ്ജതൈവാസ്മി

അമൃപല്ലവി

കാത്യാധനി മോഹിത സ്വരൂപസ്യ
കാമാദി വ്യത്തി ഹരണ പ്രതാപസ്യ
ഭൂത്യാഭരണാലക്ഷ്മ ഗാത്രസ്യ
ബുദ്ധ ശുഖ നിത്യാനന്ദ മാത്രസ്യ

ചരണമ്

അമരേശാദി പുജിത സാധകാലസ്യ
അതി ശുഖ മദ്ഭാദി വാദ്യ ലീലസ്യ
നവ നദ്യാദി ഭക്ത ജന പാലസ്യ
നത സുരാസുര സംഹതി ജാലസ്യ
കമല കല്പഹാര മാലസ്യ
കാഞ്ചന മണി-മയ ചേലസ്യ
കമനിയ ഗുരു ഗുഹ മുലസ്യ
കമലാ പുര കൃത ലീലസ്യ
(മധ്യമ കാല സാഹിത്യം)
വിമല രൂദ്ര ഗണികാ നർത്തന -
വിനോദ ഭേദ മോദ-കരസ്യ
കമല വിഡമ്പന കരസ്യ
ശകരസ്യ പുര ഹരസ്യ ഹരസ്യ

variations -

പല്ലവി - സരജ്ജതൈവാസ്മി - സരജ്ജതൈവാസ്മി - സരജ്ജതൈ ഏവാഹം
(സരജ്ജതൈവാസ്മി - seems to be error)

അമൃപല്ലവി - ഭൂത്യാഭരണാലക്ഷ്മ - ഭൂതാഭരണാലക്ഷ്മ

ചരണമ് - വാദ്യ ലീലസ്യ - വാദ്യ ലോലസ്യ ; സംഹതി - സംസതി
kshEtra - tiruvArUr